



ecorott gmbh/srl & tpa gmbh/srl

MITTEILUNG ZUR VERWENDUNG DER PERSÖNLICHEN DATEN VON BEWERBERN

INFORMATIVA RELATIVA ALL'UTILIZZO DEI DATI PERSONALI DEI CANDIDATI

Mitteilung gemäß EU-DSGVO 2016/679

Mit gegenwärtiger Mitteilung informieren wir alle Bewerber für Stellenangebote, dass wir die durch die Bewerbung in unseren Besitz gelangten persönlichen Daten für die

- korrekte Abwicklung des Bewerbungsprozesses
- ev. Vorbereitung eines Arbeitsvertrages

zu verwenden.

Verarbeitungsvorgänge

Die Daten werden vor allem mit elektronischen und informatischen Geräten verarbeitet und auf informatische Datenträger, auf Papier, sowie auf andere geeignete Datenträger, bei denen der Zugriff ausschließlich dem Personal vorbehalten ist, unter Berücksichtigung der Mindestsicherheitsmaßnahmen, gespeichert.

Art der verarbeiteten Daten

Alle angeforderten Daten sind für die Bearbeitung der Bewerbung unabdingbar. Sollte der Bewerber freiwillig zusätzliche Angaben zu seiner Person machen, dann gilt dies als Zustimmung zur Verarbeitung auch dieser Daten.

Für die Abwicklung des Bewerbungsprozesses unabdingbar notwendige Verwendung

Die Daten werden nicht an Dritte weitergegeben. Einzige mögliche Ausnahme kann sein, dass die Daten und Informationen zwecks Unterstützung im Auswahlverfahren an Headhunter oder

Informativa ai sensi del regolamento UE 2016/679

Con la presente informiamo tutti gli aspiranti candidati per offerte di lavoro che i dati personali, di cui entriamo in possesso tramite la candidatura, vengono utilizzati per

- la corretta gestione del processo di selezione
- la preparazione di un ev. contratto di lavoro

Modalità del trattamento

I dati verranno trattati principalmente con strumenti elettronici e informatici e memorizzati sia su supporti informatici che su supporti cartacei che su ogni altro tipo di supporto idoneo ai quali possono accedere solo il personale incaricato, nel rispetto delle misure minime di sicurezza.

Tipo dei dati elaborati

Tutti i dati richiesti sono indispensabili per l'elaborazione della candidatura. Se il richiedente fornisce volontariamente informazioni aggiuntive su sé stesso, questo è considerato consenso al trattamento di questi dati.

Utilizzo indispensabile per la gestione del processo di selezione

I dati non vengono inoltrati a terzi. L'unica eccezione è rappresentata dall'inoltro dei dati personali a head hunter o a consulenti del personale, incaricati del processo di selezione. Internamente hanno accesso ai

Personalberater weitergegeben werden. Intern erhalten die Mitglieder der Firmenleitung sowie Mitarbeiter, welche das Auswahlverfahren betreuen, Einsicht in die personenbezogenen Daten. Die Daten können auch von Mitarbeitern unserer Firmengruppe, die mit Planung und Controlling, Verarbeitung der Daten und für die Verwahrung von Dokumenten, welche personenbezogene Daten beinhalten, beauftragt sind und dafür zuständig sind, eingesehen werden.

Im Falle einer ev. Rücknahme/ Verweigerung Ihrer Zustimmung zur Verwendung Ihrer Daten wird die Bewerbung als zurückgezogen behandelt.

Dauer der Datenspeicherung und -archivierung

Die Daten werden für 24 Monate ab Eingang der Bewerbung gespeichert bzw. archiviert und nach Ablauf dieser Frist unwiderruflich zerstört. Eine frühere Löschung der Daten kann durch den Bewerber jederzeit in schriftlicher Form beantragt werden

Ihre Rechte als betroffene Person

Die betroffene Person hat hinsichtlich der Verarbeitung von personenbezogenen Daten die Möglichkeit auf Zugang zu den personenbezogenen Daten:

1. Auskunft darüber zu erhalten, ob Daten vorhanden sind, die sie betreffen, auch dann, wenn diese noch nicht gespeichert sind, und dass ihr diese Daten in verständlicher Form übermittelt werden.
2. Auskunft zu erhalten über:
 - a. die Herkunft der personenbezogenen Daten;
 - b. den Zweck und die Modalitäten der Verarbeitung;

dati personali sia i membri della direzione che i dipendenti che supervisionano il processo di selezione. I dati potranno essere visionati anche dai dipendenti del nostro gruppo societario incaricati della pianificazione e controlling e dell'elaborazione ed archiviazione di dati personali.

In caso di eventuale revoca/rifiuto del Suo consenso all'utilizzo dei Suoi dati personali, la Sua domanda d'impiego sarà considerata come ritirata.

Durata della memorizzazione e dell'archiviazione dei dati

I dati saranno conservati e/o archiviati per 24 mesi dal ricevimento della Sua domanda d'impiego e irrevocabilmente distrutti dopo tale periodo. Una cancellazione anticipata dei dati può essere richiesta dal candidato per iscritto in qualsiasi momento.

Diritti dell'interessato

In relazione al trattamento di dati personali l'interessato ha la possibilità di accedere ai dati personali:

1. L'interessato ha la possibilità di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.
2. L'interessato ha la possibilità di ottenere l'indicazione:
 - a. dell'origine dei dati personali;
 - b. delle finalità e modalità del trattamento;

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> c. das angewandte System, falls die Daten elektronisch verarbeitet werden; d. die wichtigsten Daten zur Identifizierung des Rechtsinhabers und der Verantwortlichen für die Datenverarbeitung e. die Personen oder Kategorien von Personen, denen die personenbezogenen Daten übermittelt werden können oder die als im Staatsgebiet namhaft gemachte Vertreter, als Verantwortliche oder als Beauftragte davon Kenntnis erlangen können | <ul style="list-style-type: none"> c. della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; d. degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato; e. dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venire a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati |
| <p>3. das Recht:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. die Aktualisierung, die Berichtigung oder, sofern interessiert, die Ergänzung der Daten zu verlangen; b. zu verlangen, dass widerrechtlich verarbeitete Daten gelöscht, anonymisiert oder gesperrt werden; dies gilt auch für Daten, deren Aufbewahrung für die Zwecke, für die sie erhoben oder später verarbeitet wurden, nicht erforderlich ist; c. eine Bestätigung darüber zu erhalten, dass die unter den Buchstaben a) und b) angegebenen Vorgänge, auch was ihren Inhalt betrifft, jenen mitgeteilt wurden, denen die Daten übermittelt oder bei denen sie verbreitet wurden, sofern sich dies nicht als unmöglich erweist oder der Aufwand an Mitteln im Verhältnis zum geschützten Recht unvertretbar groß wäre | <p>3. L'interessato ha il diritto di richiedere:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. l'aggiornamento, la rettifica ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati; b. la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, comprese quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; c. l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rileva impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato. |
| <p>4. das Recht sich ganz oder teilweise:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. der Verarbeitung personenbezogener Daten, die sie betreffen, aus legitimen Gründen zu widersetzen, auch | <p>4. L'interessato ha il diritto di opporsi, in tutto o in parte:</p> <ul style="list-style-type: none"> a. per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; |

wenn diese Daten dem Zweck der Sammlung entsprechen;

- b. der Verarbeitung personenbezogener Daten, die sie betreffen, zu widersetzen, wenn diese Verarbeitung zum Zwecke des Versands von Werbematerial oder des Direktverkaufs, zur Markt- oder Meinungsforschung oder zur Handelsinformation erfolgt.

- 5.** Der Rechtsinhaber für die Verarbeitung der Daten ist das Firmennetzwerk T.Eco. bestehend aus den Firmen Ecorott GmbH und TPA GmbH

Rechtssitz: Handwerkerzone 2
I-39040 Aldein (BZ)

Die bereits oben erwähnten Rechte können mittels schriftlicher Anfrage oder per E-Mail an privacy@ecorott.it seitens der betroffenen Person geltend gemacht werden.

Wir bitten Sie, an die E-Mail-Adresse kontrollorgan231@ecorott.it zu schreiben, wenn Sie einen Verdacht oder einen Hinweis auf eine nicht korrekte Verwendung personenbezogener Daten haben.

- b. al trattamento di dati personali che lo riguardano ai fini di invio di materiale pubblicitario e di vendita diretta, per il compimento di ricerche di mercato o di sondaggi d'opinione o di comunicazione commerciale.

- 5.** Il titolare del trattamento dei dati è la rete T.Eco. composta delle ditte Ecorott Srl e TPA Srl

Sede legale: Zona Artigianale 2
I-39040 Aldino (BZ)

Per esercitare i diritti sopra elencati, l'interessato dovrà rivolgere richiesta scritta o via e-mail privacy@ecorott.it al Responsabile del trattamento dati.

Le chiediamo di scrivere all'indirizzo e-mail kontrollorgan231@ecorott.it nel caso in cui Lei abbia un sospetto o un'indicazione sul non corretto utilizzo dei dati personali.